

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2006 Nr. 267

A. TITEL

*Europese Overeenkomst betreffende het internationale vervoer van
gevaarlijke goederen over de weg (ADR);
(met Protocol van ondertekening en Bijlagen)
Genève, 30 september 1957*

B. TEKST

De Franse tekst van Overeenkomst, Protocol en Bijlagen is geplaatst in *Trb.* 1959, 81.

De Overeenkomst is gewijzigd door de in rubriek J van *Trb.* 2005, 305 genoemde Protocollen van 21 augustus 1975 en 28 oktober 1993.

Zie voor wijzigingen van de Bijlagen A en B laatstelijk rubriek B van *Trb.* 2005, 305. Ten onrechte zijn op 1 april 2001 in werking getreden wijzigingen in dit Tractatenblad onvermeld gebleven.¹⁾ Op 1 oktober 2006 zijn wederom wijzigingen van de Bijlagen A en B aanvaard.¹⁾

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1959, 171.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1968, 17, *Trb.* 1974, 67, *Trb.* 1976, 2 en 97, *Trb.* 1977, 17, *Trb.* 1979, 34, *Trb.* 1980, 57, *Trb.* 1981, 256, *Trb.* 1982, 161, *Trb.* 1983,

¹⁾ De teksten van de wijzigingen (en correcties daarop) van 1 april 2001 en van 1 oktober 2006 liggen ter inzage bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, afdeling Verdragen, en de vertalingen liggen ter inzage bij het Ministerie van Verkeer en Waterstaat, afdeling Transport en Luchtvaart. Tevens zijn de Engelse, Franse en Russische tekst van wijzigingen en correcties te raadplegen op <http://www.unece.org/trans/main/dgdb/wp15/wp15rep.html>.

27 en 157, *Trb.* 1985, 61, *Trb.* 1987, 204, *Trb.* 1989, 172, *Trb.* 1992, 40, *Trb.* 1993, 41, *Trb.* 1994, 206, *Trb.* 1996, 342, *Trb.* 1997, 255 en 291, *Trb.* 1998, 291 en *Trb.* 2005, 305.

De in rubriek B van dit Tractatenblad genoemde wijziging van 1 oktober 2006 van de Bijlagen A en B bij de Overeenkomst behoeven ingevolge artikel 7, onderdeel f, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie de rubrieken E en F van *Trb.* 1968, 17.

Partij	Onder-tekening	Ratifi-catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Albanië		26-01-05	T	26-02-05		
Azerbeidzjan		28-09-00	T	28-10-00		
Belarus		05-04-93	T	05-05-93		
België	18-10-57	25-08-60	R	29-01-68		
Bosnië-Herzegovina		01-09-93	VG	06-03-92		
Bulgarije		12-05-95	T	12-06-95		
Cyprus		19-04-04	T	19-05-04		
Denemarken		01-07-81	T	01-08-81		
Duitsland	13-12-57	01-12-69	R	01-01-70		
Estland		25-06-96	T	25-07-96		
Finland		28-02-79	T	28-03-79		
Frankrijk	13-12-57	02-02-60	R	29-01-68		
Griekenland		27-05-88	T	27-06-88		
Hongarije		19-07-79	T	19-08-79		
Ierland		12-10-06	T	12-11-06		
Italië	13-12-57	03-06-63	R	29-01-68		
Joegoslavië (< 25-06-1991)		28-05-71	T	28-06-71		
Kazachstan		26-07-01	T	26-08-01		
Kroatië		23-11-92	VG	08-10-91		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Letland		11-04-96	T	11-05-96		
Liechtenstein		12-12-94	T	12-01-95		
Litouwen		07-12-95	T	07-01-96		
Luxemburg	13-12-57	21-07-70	R	21-08-70		
Macedonië, Voormalige Joegoslavische Republiek		18-04-97	VG	17-09-91		
Marokko		11-05-01	T	11-06-01		
Moldavië		14-07-98	T	14-08-98		
Nederlanden, het Koninkrijk der (voor Nederland)	13-12-57	01-11-63	R	29-01-68		
Noorwegen		05-02-76	T	05-03-76		
Oekraïne		01-05-00	T	01-06-00		
Oostenrijk	13-12-57	20-09-73	R	20-10-73		
Polen		06-05-75	T	06-06-75		
Portugal		29-12-67	T	29-01-68		
Roemenië		08-06-94	T	08-07-94		
Russische Federatie		28-04-94	T	28-05-94		
Servië		12-03-01	VG	27-04-92		
Slovenië		06-07-92	VG	25-06-91		
Slowakije		28-05-93	VG	01-01-93		
Spanje		22-11-72	T	22-12-72		
Tsjechië		02-06-93	VG	01-01-93		
Tsjechoslowa- kije (<01-01- 1993)		17-07-86	T	17-08-86		
Verenigd Koninkrijk, het	01-10-57	29-06-68	R	29-07-68		
Zweden		01-03-74	T	01-04-74		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Zwitserland	06-11-57	20-06-72	R	20-07-72		

¹⁾ O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Be-
krachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding,
VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Hongarije, 19 juli 1979

The Hungarian People's Republic does not consider itself bound by the provisions of article 11 of the Agreement concerning compulsory arbitration.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1968, 17 en *Trb.* 1969, 23.

De in rubriek B genoemde wijzigingen van Bijlagen A en B zullen ingevolge artikel 14, derde lid, van de Overeenkomst in werking treden op 1 januari 2007.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zullen de wijzigingen, evenals de Overeenkomst, alleen voor Nederland gelden.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en andere verdragsgegevens, laatstelijk, *Trb.* 2005, 305.

Uitgegeven de éénentwintigste december 2006.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT